

במת' ארץ והאכלתיך נחלת יעקב

אביך כי פ' יהוה דבר :

אגודת חברים של ררכז יהוד של איסט ברכז'וויק איסט ברכז'וויק גו גורי

## הפטורה ליום כפור

### מנוחות

יוונה  
Shomrei Torah Men's Club  
וינוין, ניו גריי

וינוינה, New Jersey  
אגודת חברים שומוי תורה

ויהי דבר יהוה אל-יונה בז'-  
אמתי לאמור: קום לך אל-נינוח  
העיר הגדולה וקרא עליה כי-  
עלתה רעtam לפני: ויקם יוננה  
לברך תריששה מ לפני יהוה וירד  
יפנו וימצא אניה באה תריש ויתן  
שכלה וירד בה לבוא עמורם-  
תריששה מ לפני יהוה: ויהוה העיל  
רוח-גדולה אל-הימים ויהי סער-גדול  
בימים והאניה חשבה להשבר: ויראו  
המלחים ויזעקו איש אל-אליהו  
ויטלו את-הכלים אשר באניה אל-  
הימים להקל מעלהם וyonah ירד אל-  
ירכתי הספינה וישכב וירדם: ויקרב  
אליו רב החבל ויאמר לו מה-לך  
נדדים קום קרא אל-אליהו אול'  
יתעתשת האלים לנו ולא נאבד;  
ויאמרו איש אל-רעהו לנו ונפילה  
גוזלות ונדיעה בשלמי הרעה הזאת  
לנו ויפלו גוזלות ויפל הגוזל על-  
yonah: ויאמרו אליו הגדה-נא לנו  
באשר למי-הרעה הזאת לנו מה-  
מולאכתר ומאיין תבוא מה ארץ  
ואי-מה עם אתה: ויאמר אליהם  
עברי אני ואת-יהוה אל-השמי השמים  
אני ירא אשר-עשה את-הימים ואת-

היבשה: ויראו האנשים יר-ארה  
גדולה ויאמרו אליו מר-זאת  
עשית כי-ידעו האנשים כי-מלפני  
יהוה הוּא ברח כי הגז לחים:  
ויאמרו אליו מה-נעשה לך וישתק  
הימים מעליינו כי הים הולך וסעך:  
ויאמר אלהים שאוני והטי-לני  
אל-הימים וישתק הימים מעלייכם כי  
יודע אני כי בשל הسعر הגדול  
זה עלייכם: ויחתרו האנשים להשיב  
אל-היבשה ולא יכול כי הים הולך  
וסעך עליהם: ויראו אלהים  
ויאמרו أنها יהוה אל-נא נאבדה  
בנפש האיש הזה ואל-תתן עליינו  
days נק'יא כי אתה יהוה כאשר  
חפצת עשית: וישאו את-yonah ויטלו  
אל-הימים ויעמוד הים מזעפו: ויראו  
האנשים יראה גדולה את-יהוה  
ויזבח-זבח ליהוה וידרו נדרים;  
וימן יהוה בגודול לבלו את-yonah  
ויהי יוננה במעי הגש שלשה ימים  
ושלשלה לילות: ויתפלל יוננה אל-  
יהוה אלהיו ממני רגנה: ויאמר  
ה' ראתי מצרה לי אל-יהוה וענני  
mobetn שאל שועתי שמעת קול;  
ותשלי-כני מצולה בכלב ימים ונחר  
יסכני כל-משבריך וגליך עלי עברו;  
ואני אמרת נגרשת מנגד עיניך אך  
אוסף להבית אל-היכל קד-שר:  
אף-פוני מים עד-נפש תהום יסכני  
סוף חbos לשראש: לקצבי הרים  
ירדתי הארץ ברוחה בעדי לעולם  
וتعل משחת תי יהוה אלהי;  
בהתעטף עלי נפשי את-יהוה זכרת;  
ותבוא אליך תפלהי אל-היכל קדשו;

אך אף ים ורב חסד ונחם על-  
הרעה: ועתה יהוה קח נא הארץ;  
נפשי ממעני כי טוב מושׁת' מorth';  
ויאמר יהוה מהיטב חרה לך: ויצא  
יונה מן העיר וישב מוקדם לעיר  
ויעש לו שם ספה וישב תחתיה  
בכל עד אשר יראה מה-ירח-ירח  
בעיר: ימן יהוה אללים קיקון ועל  
מעל ליזנה להיזות צל עלה-ראשו  
להציל לו מרעתו וישמה יונה על-  
הkickoon שמחה גודולו: ימן  
האללים תולעת בעלות השחר  
למחרת ותר את הקיקון ויבש:  
ויהי כורת המשמש ימן אללים  
ריח קדים חרישית ותר המשמש על-  
ראש יונה ויתעלף וישאל אתنفسו  
למות ויאמר טוב מות מות: ויאמר  
אללים אל-יונה מהיטב חרה לך  
על-הkickoon ויאמר מהיטב חרה לך  
עד מות: ויאמר יהוה אתה חסת  
על-הkickoon אשר לא-עמלת בו  
ולא גдалתו שפנ-לייה היה ובן-  
לילה אבד: ונאני לא אחיס על-  
יונה העיר גודולה אשר יש-פה  
הרבה משתחים-עשרה רבו אנשים  
אשר לא-ידע בין-ימינו לשמאלו  
ובכמה רבה:

מי-אל כמוך נשא עוז ו עבר  
על-פשע-לשארית נחלתו לא-  
החזק לעד אף כי-חפץ חסד  
הוא: ישוב ירחמוני יכש עונתינו  
ותשליך במלחות ים כל-חטאיהם  
תתן אמת ליעקב חסד לאברהם  
אשר-נסבעת לאבותינו מימי קדם:

מושברים הבלתי-ושא חסדים יעצבו:  
ואני בקהל תודה אובה הילך אשר  
נדרת אלמנה ישועתה ליהוה:  
ויאמר יהוה לדג ויקא את-יונה אל-  
היבשה: ויהי דבר יהוה אל-יונה  
שנית לאמור: קום לך אל-ניינוע-  
העיר גודולה יקרה אליו הארץ;  
הקריה אשר אנכי דבר אלקיך:  
ויקם יונה וילך אל-ניינוע כדבר  
יהוה נינוע היהת עיר גודולה  
לאלים מהלך שלשות ימים: ייחל  
יונה לבוא בעיר מהלך يوم אחד  
ויקרא ויאמר עוד ארבעים יום  
וניינה נהפכת: ויאמינו אנשי נינוע  
באללים ויקראו-צום וילכשו שקים  
מגדולים ועד-קטנים: וגע הדבר אל-  
מלך נינוע ויקם מכסאו ויעבר  
אדרכו מעלייו ויכס שוק ושב על-  
האפר: ויעזק ויאמר בנינה מיטעם  
המלך וגදליו לאמר האדם והבמה  
הבקר והצאן אל-יטעם מאותה אל-  
ירעו ומים אל-ישתו: ויתפסו שקים  
האדם והבמה ויקראו אל-אללים  
בחזקה וישבו איש מדרכו הרעה  
וינזח חמס אשר בכליהם: מי-יודע  
ישוב ונחם האלים ושב מוחرون אף  
ולא נאבד: וירא האלים הארץ  
מעשייהם כי-שבו מדרך הרעה  
וינחים האלים על-הרעה אשר-דרכם  
לעשות-להם ולא עשה: וירע  
אל-יונה רעה גודולה ויחר לך:  
ויתפלל אל-יהוה ויאמר אעה יהוה  
הלו-אייה דברי עד-היומי על-אדמתי  
על-כן קדמתי לברכך פרשישה כי  
ידעתי כי אתה אל-חנון ורחום